

## Глава 34 — Младшая сестра

— Онии-чаан? К нам кто-то пришёл? \*издалека\*

— Э, у тебя... есть младшая сестра?!

— Да, она на год младше меня, первогодка в нашей школе. Она вступила в теннисный клуб, и после тренировок приходит домой примерно в это время.

— Онии-чаан? Ты гдее? \*издалека\*

— Я здесь... Извини, я сегодня занял гостиную, чтобы вместе с другом из класса подготовиться к тестам!

[Д-друг! Андо-кун только что назвал меня другом? Так Андо-кун действительно считает меня своим другом!] (Асакура)

[Честно говоря, я не уверен, что такой как я может называть Асакуру-сан своим другом, но мы уже были в домах друг у друга, поэтому я надеюсь, что Асакура-сан хотя бы немного думает обо мне как о друге...] (Андо)

— ... \*взглянула украдкой\*

— ... \*кинул быстрый взгляд\*

[Д-друг...] (Вместе)

— Ха-а-а? Онии-чан, ты совсем не умеешь врать! Да ты ни разу в жизни не учился. Да и друзей у тебя нет. \*издалека\*

— ...

— Кх!

[Эта чёртова младшая сестра...] (Андо)

[Э-это нехорошо... Я случайно громко выдохнула. Шаги становятся всё громче. Интересно, какая из себя сестра Андо-куна?] (Асакура)

— Онии-чан, я, наконец-то, нашла тебя. Ну и кто же твой...

— П-привет. Эм... Я — друг Андо-куна, Асакура.

— ...друг?! Подождите, А-а-асакура-семпай?! Э! О-онии-чан, что это значит?! Как Асакура-семпай оказалась в нашем доме? Друг онии-чана... Ха! О нет, ты что, похитил её?..

— Эй, ты что там напридумывала? По-твоему, я могу привести Асакуру-сан, только похитив?

— Э, онии-чан, разве у тебя есть мужество, чтобы пригласить домой Асакуру-семпай?

— ...Пожалуй, в этом есть смысл.

— Андо-кун, сейчас ты должен был возразить ей!

[Я понимаю, что сама мысль о том, что Асакура-сан окажется в моём доме, просто сверхабсурдна. Похоже, я был слегка ошеломлён опытом посещения дома Асакуры-сан в последний раз.] (Андо)

— Эй, ты. Ты назвала её Асакурой-семпай, ты что, знаешь её? Вы знакомы друг с другом?

— Эх, вот поэтому ты и одиночка... Онии-чан, в нашей школе нет никого, кто не знал бы Асакуру-семпай. И я бы сказала, что сейчас самая большая загадка— это почему онии-чан сидит здесь вместе с Асакурой-семпай... Эй, Асакура-семпай на самом деле твой друг? Это не твоя иллюзия?

— Ты думаешь, что Асакура-сан, которую видишь своими собственными глазами, может быть созданной мной иллюзией?

— Эй, я не иллюзия. Я настоящая.

— Нет, я в этом и не сомневаюсь. Я имела в виду, не заблуждается ли онии-чан, думая, что Асакура-семпай — его друг. Ну, знаете, как это бывает по ТВ? Типа «это всего лишь твой воображаемый человек»...

— Эй, прекращай. Я начинаю терять уверенность в себе!

— Андо-кун, не теряй уверенности! Мы же настоящие друзья, правильно?!

[Ха?.. Я думала, что женщина-друг — это просто невозможно для онии-чана, но... Этот ответ от Асакуры-семпай... Э, может быть?..] (Сестра)

— Я, я думала, это невероятно, но... Асакура-семпай, вы правда дружите с моим братом?

— А-ага...

— И он вам никак не угрожал?! Он вам не платит за это или что-то подобное?!

— Эй, ты как думаешь о своём брате? Твоему старшему брату не хватит духу или денег на подобное, и ты, как его младшая сестра, должна это знать лучше всех!

— Ах, точно!

— Эй! И почему я вообще начала препираться?! Андо-кун, ты должен был утверждать, что я твой настоящий друг!

— Ах, да... Извини, Асакура-сан. Когда я услышал, что такая красивая девушка, как ты, называет меня своим другом... я от радости немного смутился.

— Кх! О, о, о чём ты говоришь?! И, и я вовсе не смущаюсь от мысли, что Андо-кун — мой друг!

— А-асакура-сан!

— ... \*глазеет\*

[Хо-хо-хо, что тут у нас... Я поначалу думала, что это невозможно, но у онии-чана неожиданно всё очень хорошо! Более того, это супербольшой улов, и он определённо пожалеет, если упустит его!] (Сестра)

— Эй, онии-чан. Если вы пришли учиться, то твоя комната подойдёт для этого лучше гостиной! Так почему вы учитесь здесь?

— Ха, о чём ты говоришь? Асакура-сан — девушка, так что моя комната — не лучший вариант.

— !

— Эх...

[Д-девушка! А-андо-кун видит во мне девушку!] (Асакура)

[Эх, онии-чан, ты смог пригласить девушку домой, но всё равно не можешь привести её в свою комнату...] (Сестра)

— Боже, онии-чан, ты придурок! Балбес! Сукапонган[1]! Чёртов ранобе-отаку!

— Эй, подожди! Какого чёрта моя младшая сестра вдруг набросилась на меня?! И то, что я ранобе-отаку, вообще с этим никак не связано!

— Именно из-за этого онии-чан всегда будет думать как одиночка... Асакура-семпай пришла к нам домой, разве не очевидно, что она захочет посмотреть твою комнату?!

— Кх!

— Э-это правда?

[Блин! Я действительно думала об этом, но я не могу сказать это вслух!] (Асакура)

— Э-это...

— Правда, так ведь? Асакура-семпай! Даже вам, семпай, может быть интересно посмотреть на комнату своего друга, правильно?

[М? Конечно, даже не будь он человеком противоположного пола, мне было бы любопытно посмотреть на комнату одноклассника.] (Асакура)

— Определённо! Я о-о-о-очень хочу увидеть комнату Андо-куна!

— Чегоооо?!

— Вот видишь, онии-чан! Если всё понял, то не тормози и покажи ей свою комнату!

— О-ох... Тогда, Асакура-сан. Пойдём, посмотрим... мою комнату?

— Ага!

— Пожалуйста, не торопитесь~

— ... \*кинула быстрый взгляд\*

[М-мои чувства... Догадалась ли о них его младшая сестра?..] (Асакура)

[У-фу-фу, Асакура-семпай... Оставляю своего братца на тебя ♪ ] (Сестра)

[Да, судя по её виду, она не догадалась!] (Асакура)

[1] Фраза из очень старого телешоу «Time Vokan». В основном означает «идиот».

<http://tl.rulate.ru/book/5376/162780>